

© Berla B.V. - BC0022-11/22

Hercules 8
5126 RK Gilze
Nederland
The Netherlands
Die Niederlande

www.berla.nl

info@berla.nl

+31 161 74 55 55



Specifications		
Diameter kokker	42 mm	CRI 95+
Lengte kokker	125 mm	Voeding 230V
Lengte	280 mm	Dimbaar Fase afsnij / Fase aansnij
Breedte	80 mm	Verstelbaar Draai-kantelbaar
Hoogte	36 mm	Noodvoorziening Nee
Kleurtemperatuur	2700K	Sensor Nee
Wattage	2 x 10 W	Bescherming IP20
Lumen	2 x 680 lumen	Brandwerend Nee
Powerfactor	.95	Stralingshoek 36°

Tube diameter	42 mm	CRI	95+
Tube length	125 mm	Power supply	230V
Length	280 mm	Dimmable	Phase cut / Phase on
Width	80 mm	Adjustable	Rotatable
Height	36 mm	Emergency facility	No
Colour temperature	2700K	Sensor	No
Wattage	2 x 10 W	Protection	IP20
Lumen	2 x 680 lumen	Fire protection	No
Powerfactor	.95	Beam angle	36°

Specificaties			
Rohrdurchmesser	42 mm	CRI	95+
Rohrlänge	125 mm	Stromversorgung	230V
Länge	280 mm	Dimmbar	Phasen ab- und anschnitt
Breite	80 mm	Verstellbar	Dreh-klippbar
Höhe	36 mm	Notvoriinrichtung	Nein
Farbtemperatur	2700K	Sensor	Nein
Wattleistung	2 x 10 W	Schutzart	IP20
Lumen	2 x 680 lumen	Feuerschutz	Nein
Leistungsfaktor	.95	Absstrahlwinkel	36°

- Werkaamheden aan de elektrische installatie mogen uitsluitend door een vakkundig persoon worden uitgevoerd.
- De geldige nationale voorschriften voor de installatie dienen in acht te worden genomen.
- **Attentie!** Voordat er met de montagewerkzaamheden wordt begonnen moet de netleiding spanningsvrij worden gemaakt, de zekering worden ontkomen c.q. de schakelaar op "UIT" worden gezet.
- Gebruik de lamp uitsluitend volgens het model.
- Overring uezelt, dat de leidingen bij de montage niet worden beschadigd.
- Veiligheidsklasse I: Deze lamp moet met de aardedraad (groen/gele ader) worden aangesloten op de randadkleem.
- L - Fase (Bruin of zwart)
- N - Nulleider (Blauw)
- Randaardedraider (Groen-geel)
- Veiligheidsklasse II (geïsoleerd aardedraad (groen/gele ader) mag niet worden afgeklemd.
- Bij lampen van de veiligheidsklasse III, die over een afzonderlijke transformator beschikken, moet men erop letten dat deze alleen wordt vervangen door een naar de norm EN61558 goedgekeurde transformator.

- Work on the electrical installation must only be carried out by a competent person.
- The valid national regulations for the installation must be observed.
- **Attention!** Before starting installation work, de-energise the mains supply, remove the fuse or set the switch to "OFF".
- Only use the lamp according to the model.
- Ensure that the cables are not damaged during installation.
- Safety class I: This lamp must be connected to the peripheral terminal with the earth wire (green/yellow wire).
- Veiligheidsklasse I: Deze Lampe muss mit dem Erdungsdräht (grün/gelber Draht) an der peripheren Klemme angeschlossen werden.
- L - Phase (Braun oder Schwarz)
- N - Neutral conductor (Blau)
- Peripheral earth conductor (Green/yellow)
- Safety class II (insulated) earth wire (green/yellow wire) must not be clamped.
- For lamps of safety class III, which have a separate transformer, make sure that this is only replaced by a transformer approved in accordance with standard EN61558.
- Overring uezelt, dat de leidingen bij de montage niet worden beschadigd.
- Veiligheidsklasse I: Deze Lampe muss mit dem Erdungsdräht (grün/gelber Draht) an der peripheren Klemme angeschlossen werden.
- L - Phase (Braun oder Schwarz)
- N - Neutralleiter (blau)
- Peripherie-Schutleiter (grün gelb)
- Das Erdungskabel der Schutzklasse II (isoliert) (grün/gelber Draht) darf nicht geklemmt werden.
- Bei Lampen der Schutzklasse III, die über einen separaten Transformator verfügen, ist darauf zu achten, dass dieser nur durch einen nach der Norm EN61558 zugelassenen Transformator ersetzt wird.



Veiligheidsaanwijzingen Safety instructions

Sicherheitshinweise

- Let op!** Raak de LED niet aan of maak deze ook niet schoon om schade aan de LED te voorkomen.
- Caution!** Do not touch or clean the LED to prevent damage to the LED.
- Achtung!** Berühren oder reinigen Sie die LED nicht, um eine Beschädigung der LED zu verhindern.
- Schakel de stroomtoevoer uit, voordat u het schoonmaakt. Gebruik alleen een zachte doek om de lamp schoon te maken, indien nodig met een resistente reinigingsmiddel voor resistente vill.
- Waarschuwing: gebruik geen alcohol of andere oplosmiddelen other solvents
- Warning: do not use alcohol or other solvents
- Achtung: keinen Alkohol oder andere Lösungsmittel verwenden.
- Schälen Sie vor der Reinigung die Stromversorgung aus. Reinigen Sie die Lampe nur mit einem weichen Tuch, bei hartnäckigen Verschmutzungen eventuell mit einem milden Reinigungsmittel.
- Warning: keinen Alkohol oder andere Lösungsmittel verwenden.

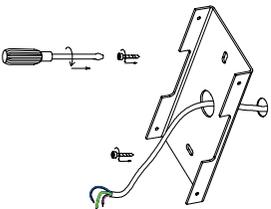
Schoonmaak instructie Cleaning instruction

Anleitung zur Reinigung



**SCHAKEL DE SPANNING UIT
SWITCH OFF THE POWER
SCHALTEN SIE DEN STROM AUS**

1

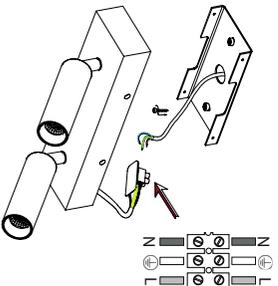


NED INSTALLATIE

Maak de montagebeugel los van het armatuur met de bijgeleverde inbussleutel. Gebruik de montagebeugel voor het bepalen van de boorgaten. Boor de gaten en plaats hierin de bijgeleverde pluggen. Voer de kabel met binnenkomende voeding door het grootste gat in de montagebeugel.

1. Bevestig de montagebeugel met de bijgeleverde schroeven.
2. Sluit de 3-aderige kabel aan op netstroom. Let hierbij goed op het aansluitschema.
 - L - Fase (Bruin of zwart)
 - N - Nulleider (Blauw)
 - ⊕ - Randaarleiter (Groen-geel)
3. Plaats het armatuur op de montagebeugel en bevestig het armatuur.

2



ENG INSTALLATION

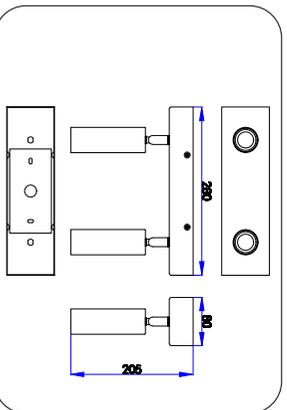
Detach the mounting bracket from the luminaire using the allenkey provided. Use the mounting bracket to determine the drill holes. Drill the holes and insert the plugs provided in them. Feed the cable with incoming power supply through the largest hole in the mounting bracket.

1. Fasten the mounting bracket with the screws provided.
2. Connect the 3-wire cable to mains power. Pay close attention to the connection diagram.
 - L - Phase (Brown or Black)
 - N - Neutral conductor (Blue)
 - ⊕ - Peripheral conductor (Green-yellow)
3. Place the luminaire on the mounting bracket and fasten the luminaire.

DUI INSTALLATION

Lösen Sie die Halterung mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel von der Armatur. Verwenden Sie den Montagewinkel, um die Bohrlöcher zu bestimmen. Bohren Sie die Löcher und stecken Sie die mitgelieferten Dübel hinein. Führen Sie das Kabel mit der eingehenden Stromversorgung durch das größte Loch in der Montagehalterung.

1. Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben.
2. Schließen Sie das 3-adrige Kabel an das Stromnetz an. Achten Sie genau auf die Anschlussplan.
 - L - Phase (Braun oder Schwarz)
 - N - Neutralleiter (blau)
 - ⊕ - Peripheralleiter (grün-gelb)
3. Setzen Sie die Armatur auf den Montagewinkel und befestigen Sie die Armatur.



**SCHAKEL DE SPANNING IN
SWITCH ON THE POWER
SCHALTEN SIE DEN STROM EIN**